



126764

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7192194 / 19.06.2019  
Purch. ord. no.: 5500039817  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020565 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.615,200 KG Net weight 2.228,800 KG Volumes 2,880 M3

| Item   | Material Description                                                                        | Quantity | Weight       |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 0550722441<br>Hub System 1st/7th Gear cpl<br>Customer article number: 0550722441 Position 1 | 2.240 PC | 2.228,800 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                          | 8 PC     | 120 KG       |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                                       | 160 PC   | 206 KG       |
| 900003 | TBA-501668<br>Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG                                           | 160 PC   | 42 KG        |
| 900004 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                                | 8 PC     | 18 KG        |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180233984  
5009454350

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2240

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 25-06-19

Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Sitzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

weiß - exemplar für Absender  
rosa - Exemplar für Empfänger  
blau - Exemplar für Frachtführer  
grün - Exemplar für den Empfänger  
blanc - exemplaire pour commettant  
rose - Exemple pour destinataire  
bleu - Exemple pour transporteur  
vert - Exemple pour destinataire  
weiß - Exemplar für Absender  
rosa - Exemplar für Empfänger  
blau - Exemplar für Frachtführer  
grün - Exemplar für den Empfänger  
blanc - exemplaire pour commettant  
rose - Exemple pour destinataire  
bleu - Exemple pour transporteur  
vert - Exemple pour destinataire  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
weiß - Exemplar für den Empfänger  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer  
weiß - Exemplar für den Empfänger

|                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Destinateur (nom, adresse, pays)<br><b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b><br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                        |                                                                                                | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                    |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>Magna PT S.P.A</b><br><b>VIA DEL CILLATINI 4</b><br><b>19100 MODUGNO</b>                                                                    |                                                                                                | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br><b>Internationale Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>D - 71634 Ludwigsburg</b><br><b>www.schweitzer-spedition.de</b>                                                                                                                                                                        |                                                                                    |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu: <b>Modugno</b><br>Land/Pays: <b>Italien</b>                                                                                    |                                                                                                | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |
| <b>4</b> Ort und Datum der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu: <b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b><br>Land/Pays: <b>Werk Bad Windsheim</b><br>Datum/Date: <b>19.06.19</b>      |                                                                                                | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                      |                                                                                    |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexes<br><b>Lieferschein # 238415</b>                                                                                                                                                |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><b>32 x TS</b><br><b>↳ Getriebeteile</b>                                                                                                                                 | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br><b>36 x EP</b><br><b>↳ Nuffen Pumpen</b> | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>9</b> Offiz. Benennung d. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport |
| <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                                                                                                      | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><b>19.288 kg</b>                            | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                    |
| <b>UN-Nummer</b><br>Numéro UN<br><b>UN</b>                                                                                                                                                                                        | <b>Ben. s. Nr. 9</b><br>Nom voit. N°9                                                          | <b>Gefahrstoffmuster-Nr.</b><br>Numéro d'étiquette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Verp.-Gruppe</b><br>Groupe d'emballage                                          |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondenvorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                     |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                         |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                            |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières<br><b>*ATTENZIONE: ALLO SCARICO IL CARICO NON RISULTA IN SICUREZZA. I COLI SONO STATI CALICATI CON VINCE 28.06.2019. VIA DEL CILLATINI 4 - 19100 MODUGNO (BA)</b> |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>21</b> Ausgef. in<br>Etabli par<br><b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b><br>Werk Bad Windsheim<br>am 19.6.19                                                                                                                       |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                                                                         |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                     |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>25</b> Angaben zur Entfernung<br>mit Grenzübergang<br>von 91438 Bad Windsheim km                                                                                                                                               |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                       |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz: <b>ESL 5111</b><br>Anhängelast: <b>946</b>                                                                                                                                                |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                           |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>29</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                              |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |
| <b>Benutzte Gen.-Nr.</b><br><input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                        |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7, siehe Sondendokumentation ADR 54.11 ADR. Bei Gefahrgut ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7, siehe Sondendokumentation ADR 54.11 ADR.